Riders of Berk les Ã©pisodes !

by fyemayou

Category: How to Train Your Dragon
Genre: Adventure
Language: French
Status: In-Progress
Published: 2012-11-30 17:21:49
Updated: 2012-11-30 17:21:49
Packaged: 2016-04-26 14:07:45
Rating: K
Chapters: 1
Words: 8,606
Publisher: www.fanfiction.net
Summary: Ceci est la traduction romancÃ©e des Ã©pisodes de Riders of Berk la sÃ©rie faisant suite au film. Rien n'a Ã©tÃ© modifiÃ© aux Ã©pisodes, il s'agit d'une traduction pure et simple des Ã©pisodes mais romancÃ©e car plus apprÃ©ciable Ã lire. Venez lire et dÃ®tes-moi ce que vous en pensez.

Riders of Berk les Ã©pisodes !

**Note de l'auteur : ceci est une traduction romancÃ© de l'Ã©pisode premier de Riders of Berk. Il s'agit de la sÃ©rie animÃ©e qui fait suite au film How to train your dragon et qui est diffusÃ© sur Cartoon Network, une chaÃ®ne de tÃ©lÃ© des USA. Comme la diffusion en France ne se fera pas avant 2013 (je ne sais pas quel mois), je me suis dit que je pouvais en faire la traduction pour vous. Comme je ne m'y connais pas assez pour ajouter des sous titre Ã un Ã©pisode ben je le fais en fanfiction. **

Comme il est plus sympa de lire quand c'est romancÃ©, j'ai adaptÃ© le scripte. Rien ne sera cependant ajoutÃ© ou modifiÃ© aux Ã©pisodes. J'ai tout fait pour garder mon objectivitÃ©. S'il y a cependant des gens que trouvent que Ã§a dÃ©range et qui ne veulent que le scripte, dÃ®tes-le-moi et je m'arrangerais. Si encore il y en a qui ont trouvÃ© de meilleurs traductions pour certaines rÃ©pliques, faites-le-moi savoir Ã©galement et j'ajouterais les modifications. Mon anglais n'est pas parfait donc je m'excuse d'avance s'il y a des erreurs.

Les prÃ©noms maintenant, alors voilÃ , j'ai Ã©tÃ© trÃ¨s ennuyÃ© par le choix des prÃ©noms des personnages. Je ne savais pas si vous prÃ©fÃ©riez les noms de la version franÃ§aise ou celle de la version anglaise. J'ai prÃ©fÃ©rÃ© les noms anglais parce qu'ils ont plus de sens (et aussi parce que je ne me rappelle plus de la version franÃ§aise si ce n'est pour Harold haha).

Pour pas que vous soyez trop confus, voici donc une liste des personnages :

Hiccup : hÃ©ro de l'histoire.

Toothless : nom de la Furie Nocturne

Gobber the Belch ou juste Gobber : forgeron et maÃ®tre d'Hiccup.

Tuffnut et Ruffnut : les jumeaux Vikings (respectivement le garÃ§on puis la fille)

Snotlout : l'un des adolescents, celui qui craque pour Astrid.

Fishlegs : l'un des adolescent, celui qui fait geek.

Stormfly : nom du Dragon vipÃ¨re d'Astrid.

Hookfang : nom du Cauchemar monstrueux de Snotlout.

Meatlug : nom du Gronk de Fishlegs.

Barf et Belch : les noms des tÃªtes du Bragiator des jumeaux.

Pas de changement pour les prÃ©noms d'Astrid et Stoick, ce sont les mÃªmes.

Il y a trois nouveaux personnages, je vous laisse les dÃ©couvrir.

DerniÃ¨re petite chose : les Ã©crits en italique se trouve Ãªtre en fait la voix off de Hiccup.

Sur ce bonne Ã©pisode et dÃ®tes-moi vite ce que vous en pensez.

Riders of Berk

Episode 1 : Comment commencer une AcadÃ©mie de dragon ?

Haut dans le ciel, le soleil envoyait ses rayons par delÃ les quelques nuages peuplant l'immensitÃ© bleu azur tels des moutons bien blanc paissant dans un champ. La lumiÃ¨re descendait ensuite sur une Ã®le bien loin sur le mÃ©ridien de la misÃ¨re. Les hauts monts escarpÃ©s Ã©taient entourÃ©s d'une Ã©paisse forÃªt de pins. En faisant le tour de l'Ã®le par le Sud on pouvait apercevoir d'immenses totems faÃ§onnÃ©s Ã mÃªme le roc, accueillant de leur masse imposante les visiteurs â€“ si il y en avait â€“ qui auraient l'idÃ©e de venir dans ces eaux froides et reculÃ©es pour s'arrÃªter dans le village Viking basÃ© sur l'Ã®le.

_Â« Ã‡a c'est Berk. Pendant des gÃ©nÃ©rations, la guerre faisait rage entre dragons et Viking. Les batailles Ã©taient rudes et fÃ©roces. Mais un jour, tout changea. Â» _

Soudain un dragon noir traversa le ciel Ã une vitesse vertigineuse. AprÃ¨s une vrille au dessus de Berk, le reptile fit une large courbe dans le ciel laissant apercevoir le jeune cavalier qui le montait.

_Â« Ce jour-lÃ , j'ai rencontrÃ© Toothless. Â» _

Le dragon et son cavalier semblÃ¨rent Ã©changer un regard et un sourire. Suivant la mÃªme pensÃ©e, ils s'Ã©levÃ¨rent soudain dans les airs, perpendiculaires Ã l'horizon. Toothless poussa un rugissement d'excitation alors que ses ailes se confrontaient au vent et Ã la gravitÃ©.

Â« Et tous les deux nous avons pu montrer aux gens d'ici qu'au lieu de combattre les dragons on pouvait les chevaucher, vivre avec eux et mÃªme les entraÃ®ner. Â»

Se laissant soudain tomber en arriÃ¨re, le dragon fit un looping avant de se laisser Ã nouveau porter par les courants. Hiccup bougea son pied artificiel sans mÃªme y penser. Les contrÃ´les de la queue endommagÃ©e du dragon Ã©taient instinctifs et non rÃ©flÃ©chies. Son dragon et lui ne faisait qu'un. Le vol lui Ã©tait presqu'aussi vital qu'Ã Toothless.

Battant des ailes rapidement, le Furie Nocturne se posa avec aplomb sur la colonne de granite oÃ¹ les autres jeunes vikings de Berk l'attendaient, perchÃ©s chacun sur leur dragon.

-Ok les gars, fit Hiccup sans descendre de son dragon, compÃ©tition du meilleur tour. Qui y va en premier ?

-Moi ! S'exclama Snoutlout en se redressant sur sa scelle.

-En fait, je crois que c'est â€¦ commenÃ§a Fishlegs avec hÃ©sitation.

-Moi ! Snoutlout

-Cool, et bien maintenant petit bÃ©bÃ© nÃ© prÃ©maturÃ©ment (1), va ! Astrid Ã©nervÃ©

-T'inquiÃ¨te Astrid, on va y aller, et quand on y va, Hookfang et moi on met le AAAARRRRGGGGHHHH.

Sans attendre l'adolescent qui lui servait de cavalier, Hookfang s'Ã©tait tout simplement laissÃ© tomber de la falaise. Hurlant Ã plein poumon, Snotlout vie le paysage dÃ©filer Ã une vitesse vertigineuse. Le Cauchemar Monstrueux zigzagua entre les rochers, virant de bord Ã la derniÃ¨re seconde. Le garÃ§on faisait de son mieux pour garder les yeux ouverts les poings serrÃ©s sur les cornes de sa monture.

-Oh non, fit-il avec apprÃ©hension en voyant que la bÃªte ailÃ©e indocile se diriger Ã grand vent vers une faille pas plus large d'un ou deux mÃ¨tres.

D'un mouvement fluide et le regard vicieux, Hookfang se mit Ã la verticale, frÃ´lant le versant de son dos Ã dessein. Le casque cornu de Snotlout se mit Ã faire des Ã©tincelles alors qu'il raclait la paroi rocheuse. La dragonne lanÃ§a un regard pervers Ã son maÃ®tre. On aurait presque pu deviner un sourire sur son visage. A la sortie de la faille, elle s'Ã©lanÃ§a haut dans les airs. AprÃ¨s un bref looping, elle fendit le ciel Ã la verticale, toujours sous les cris de son cavalier, et plongea dans la mer.

EntourÃ© de bulle d'air, Hookfang sortit trÃ¨s vite de l'eau telle une torpille. Elle s'Ã©leva rapidement et vint se poser brutalement Ã sa place initiale Ã cÃ´tÃ©s de ses camarades.

-Vivant ! S'exclama Snotlout les mains sur sa poitrine histoire d'Ãªtre sÃ»r que son cÅ“ur y Ã©tait encore prÃ©sent. Je suis vivant ! S'Ã©cria-t-il alors les deux bras en l'air sous le regard incrÃ©dule des autres.

Remarquant alors le regard ennuyÃ© d'Astrid et celui presque moqueur d'Hiccup, sa joie soudaine se fit remplacer par son air assurÃ© et plein de dÃ©dain habituel.

-Bien sÃ»r que je le suis, termina t'il avec sÃ©rieux pensant leur faire croire que les sauts pÃ©rilleux de Hookfang avaient Ã©tÃ© totalement planifiÃ©.

-Ok, maintenant mon tour, dit Fishlegs avec impatience. PrÃªte Meatlug ? Ajouta-t-il Ã son Gronk. C'est partie.

La dragonne et son cavalier arborant le mÃªme air de pleine dÃ©termination, la bÃªte agita ses courtes ailes et quitta la falaise. Avec douceur et prudence le Gronk parcourut quelques mÃ¨tres dans les airs faisant un cercle parfait pour revenir Ã son point de dÃ©part gentiment.

-Oui, s'exclama Fishlegs avec fiertÃ©. C'est notre tout nouvel essai.

Il se pencha ensuite avec amour sur sa dragonne, lui caressant le coup tendit que la grosse langue du reptile lui lÃ©chait le visage.

-Mon tour, se dÃ©fendit Ruffnut Ã l'adresse de son frÃ¨re.

-Non, mon tour, argumenta aussitÃ´t Tuffnut.

-Les gars, s'Ã©leva alors la voix lasse d'Hiccup.

D'un mÃªme mouvement, les jumeaux se tournÃ¨rent vers lui.

-MÃªme dragon, lÃ¢cha finalement le garÃ§on.

-Ah c'est vrai, se calma aussitÃ´t Tuffnut.

Les deux frÃ¨res et sÅ“urs Ã©changÃ¨rent un coup de poing puis donnÃ¨rent le signal Ã leur Hideux Bragiator. Etendant les ailes, la bÃªte s'Ã©lanÃ§a dans les airs. Mais alors que le dragon se dirigeait droit sur une colonne de granite, les ennuis commencÃ¨rent.

-A gauche, fit Tuffnut en tirant la tÃªte de son dragon dans la mÃªme direction.

-Non, Ã droite, lÃ¢cha Ruffnut en faisant de mÃªme.

La colonne se rapprochait rapidement.

-Non non non, Ã droite, changea alors d'avis Tuffnut faisant passer la tÃªte de son dragon sous celle de sa sÅ“ur.

-Non Ã gauche, fit Ã son tour la blonde.

EcartelÃ©es, les tÃªtes de Bragiator revinrent soudain Ã leur place originale tel un Ã©lastique, les jumeaux se heurtant au passage. Evitant de s'Ã©craser Ã la derniÃ¨re seconde, le dragon Ã deux tÃªtes sembla Ã©changer un regard de malice avec lui-mÃªme. Dans un bel ensemble, les deux tÃªtes lancÃ¨rent leurs cavaliers dans les airs.

Hurlant Ã plein poumon, les deux adolescents se retrouvÃ¨rent en chute libre.

-Oh non ! Hurla le garÃ§on alors que son corps Ã©tait librement ballotÃ© par les vents. C'est Ã la fois sensas et super effrayant !

Alors que la mer se rapprochait dangereusement, il se fit soudain rattraper par l'une des tÃªtes de son dragon, tout comme sa sÅ“ur. La tÃªte le balanÃ§a alors vers le haut et il se retrouva assit Ã sa place en une fraction de seconde. D'un battement d'aile, le Bragiator vint se poser Ã nouveau sur la colonne de granite.

-On a failli mourir, dÃ©clara Ruffnut totalement Ã©prouvÃ©e et Ã©talÃ© sur l'un des cous de la bÃªte.

-Je sais, rÃ©pliqua Tuffnut dans le mÃªme Ã©tat. On le refait ? S'exclama-t-il soudain avec un grand sourire alors que sa sÅ“ur le copiait.

-Hey, les interrompit alors Astrid avec autoritÃ©. Mon tour.

Elle lanÃ§a un regard de dÃ©fi Ã Hiccup et lui dit :

-Tu ferais bien de prendre des notes. Allons-y, hya !

Stormfly dÃ©colla comme une fusÃ©e. Hiccup les regarda partir avec un sourire.

-Ok Stormfly, dit-elle alors qu'elles Ã©taient dans les airs. Tremblement de terre.

Le dragon vipÃ¨re descendit alors au niveau de l'eau et laissa sa queue pourfendre la surface. L'Ã©cume qui s'en Ã©leva suivant leur sillage.

-Douze, ordonna Astrid.

La dragonne se lanÃ§a alors dans une vrille, les ailes plaquÃ©es contre son corps d'Ã©cailles, tournant sur elle-mÃªme Ã une vitesse phÃ©nomÃ©nale. AprÃ¨s douze tours, Stormfly redressa son vol, prÃªte pour la nouvelle acrobatie demandÃ©e. Celle-ci ne se fit pas tarder.

-Attaque du moineau ! (2)

La dragonne vipÃ¨re s'Ã©leva dans le ciel telle une torpille accomplissant une autre vrille. Lorsqu'elle s'arrÃªta enfin. Astrid leva les bras avec fiertÃ© dans les airs.

-Ouai Stormfly, s'Ã©cria t'elle.

Les autres adolescents Ã©mirent des exclamations approbatrices et impressionnÃ©s. ExceptÃ© pour Snotlout, qui lÃ¢cha d'un ton acide :

-Ok, mais tu pourrais le faire sans le dragon ?

Il reÃ§ut un coup de poing dans l'Ã©paule en rÃ©ponse.

-Bien, apparemment on a pas mal de boulot Ã faire, dit tranquillement Hiccup en grattant Toothless derriÃ¨re l'oreille.

Le dragon poussa un lÃ©ger ronronnement, montrant ainsi qu'il n'Ã©tait pas du tout inquiet pour leur performance. Sur ce, ils dÃ©collÃ¨rent tous les deux. Etendant ses ailes gracieusement, Toothless fit un looping arriÃ¨re et se laissa tomber ensuite le long de la falaise. La vitesse qu'ils gagnÃ¨rent s'accrut de secondes en secondes, faisant siffler le vent aux oreilles du garÃ§on. L'ocÃ©an se rapprocher dangereusement, pourtant Hiccup, loin d'Ãªtre inquiet, affichÃ© une mine concentrÃ© et dÃ©terminÃ©. Il semblait compter les secondes en l'attente du bon moment pour redresser. Ce qu'il fit juste avant que leur deux corps ne percutent l'eau de plein fouet. Deux vagues jaillirent de chaque cÃ´tÃ© du dragon alors qu'il filait au ras de l'eau.

Ils firent un demi-tour autour d'une colonne de granite et se mirent alors Ã zigzaguer entre les piliers de granite naturels. Ils se dirigÃ¨rent alors vers ceux qui les intÃ©ressaient. Ils s'Ã©taient entrainÃ©s maintes fois Ã cet enchainement (3). Il s'agissait de deux colonnes reliaient entre elles par un fin pont de pierre. Alors que la scÃ¨ne qui ne dura pas plus de quelques secondes semblait ralentir, Hiccup se redressa sur sa scelle dÃ©faisant de son attache sa prothÃ¨se. Alors que le corps fin de Toothless passait sous le pont, Hiccup sauta par-dessus. Il se mit Ã courir, le regard sÃ»r et confiant, le sourire aux lÃ¨vres. Un pas, puis deux, puis trois â€¦ au cinquiÃ¨me, il sauta dans le vide. Avec un rugissement, Toothless rattrapa son cavalier et monta en piquet.

Les autres Ã©changÃ¨rent des cris d'admirations en voyant leur ami effectuer un tel exploit.

Toothless lanÃ§a des boules de feu bleues qui explosÃ¨rent juste devant les yeux du groupe d'adolescent.

-Il est encore le meilleur, fit Astrid non sans admiration dans les yeux.

Toothless traversa les restes de fumÃ©es bleues de sa propre attaque quand Hiccup se pencha vers son oreille.

-Encore une victoire, dit-il. Bravo mon vieux.

Ils retournÃ¨rent alors vers le village, content de leur travail d'Ã©quipe.

Â« Ouai, les dragons. Beaucoup diraient que la vie est plus belle depuis que nous avons pu faire la paix avec eux. Â»

Hiccup venait de descendre du dos de son ami Ã Ã©caille et marchait

dans le village.

_Â« Malheureusement les dragons sont encore â€¦ ben, des dragons. Â»
_

Un peu ahuri, Hiccup entendit une femme s'exclamer :

-DRAGON ! Laisse ma nourriture tranquille !

Un terrible terreur avait apparemment chipÃ© un cuisse de poulet. Elle la tenait pourtant encore fÃ©rocement, se battant contre le petit reptile, jusqu'Ã ce que la viande glisse le long de l'os et finisse dans l'estomac de la bÃªte. Elle allait crier quelques choses au voleur qui s'envolait dÃ©jÃ au loin, brandissant l'os qui lui restait dans les mains quand un autre terreur surgit de nulle part et le chipa.

-Dragons ! Fut tous ce qu'elle put lancer alors que sa fureur la rendait rouge.

Hiccup tourna la tÃªte vers une autre scÃ¨ne du mÃªme type. Un dragon vipÃ¨re Ã©tait perchÃ© sur une des maisons, un Viking s'exclamant Ã son intention :

-Descend de mon toit, peste !

Mais Hiccup fit volte face encore voyant un viking se battre avec un Cauchemar pour un sac sans doute rempli de poissons frais. Un dragon vipÃ¨re courant aprÃ¨s des poules, passa sous un fil Ã linge proche, emportant la moitiÃ© de la lessive avec lui. OÃ¹ qu'il regarde, le village d'Hiccup Ã©tait soumis au chaos et Ã la confusion.

-Ils arrivent, entendit-il dire un viking juste devant lui en regardant vers le ciel.

Celui-ci se prÃ©cipita alors vers un abri. Hiccup leva Ã son tour les yeux.

-Fientes de dragons ! S'Ã©cria un autre viking alors que les habitants du village, se mettaient tous Ã l'abri.

Hiccup recula prudemment en voyant un vol de centaines de dragons passer au dessus du village. Alors que tous semblaient cÃ©der Ã la panique, Hiccup reculait encore.

-Oh fientes, dit-il en montrant vainement l'un des excrÃ©ments. Ah c'est dÃ©goÃ»tant.

Il tourna la tÃªte et se rendit compte qu'il n'Ã©tait pas soumis Ã la soudaine pluie qui ravageait Berk.

-Salut Mulch ! Salut Bucket ! Fit-il aux deux vikings se tenant l'un Ã cÃ´tÃ© de l'autre avec des parapluies improvisÃ©s Ã base de couvercle de tonneau. DÃ©solÃ© Ã propos de â€¦

Il ne sut comment terminer sa phrase et se contenta de pointer le ciel du doigt.

-Tous les jours Ã trois heures, lÃ¢cha calmement Bucket, qui avait Ã©trangement un seau renversÃ© sur la tÃªte en guise de couvre chef.

Ils sont rÃ©guliers au moins.

-Ã‡a me rappelle les jours oÃ¹ c'Ã©taient tuÃ© oÃ¹ Ãªtre tuÃ©, ajouta Mulch avec un air songeur. Ah ! Dit-il soudainement, on a du poisson pour ton pÃ¨re. Bucket, donne au garÃ§on le sac.

Le grand viking blond avec un seau comme chapeau brandit alors un sac dÃ©chirÃ© dans sa main gauche. RÃ©alisant qu'il Ã©tait vide, Bucket eut un air Ã©tonnÃ©.

-Je les ai mangÃ©s ? S'Ã©tonna-t-il. Est-ce que je les ai aimÃ©s ? demanda-t-il Ã l'adresse des deux autres.

-Euh non, commenÃ§a Hiccup essayant d'Ãªtre diplomate, en fait, je crains que â€¦

De son doigt, il montra alors un Terreur qui se faufilait sous une maison avec le reste d'un poisson dans la gueule. Le dragon lÃ¢cha sa proie quelque seconde pour leur lancer un rugissement primitif guerre impressionnant avant de disparaÃ®tre. Deux autres Terreurs disparurent Ã sa suite.

Â« La plupart des gens sur Berk ont la volontÃ© de prendre le bien avec le mauvais. Â»

La camÃ©ra s'envole vers le sommet du village, et fait le tour du versant de la montagne, rÃ©vÃ©lant une maison viking isolÃ©e.

Â« Mais il y aussi ceux qui n'accepteront jamais les dragons et qui feraient tout pour les faire partir. Â»

La nuit Ã©tait tombÃ©e sur cette mÃªme maison. Alors qu'Ã l'intÃ©rieur son occupant dormait Ã point fermÃ©, des tremblements faisaient gronder la toiture. De la poussiÃ¨re tombait des poutres de bois tandis que les grincements s'intensifiaient. Cette cacophonie sembla enfin rÃ©veiller le vieux viking habitant les lieux.

Ouvrant les yeux, il vit les haches pendues au plafond se balancer dangereusement au rythme du sÃ©isme dont la maison Ã©tait victime. L'une d'elle se dÃ©crocha soudain et vint se planter juste au dessus du cou d'un mouton. Ce dernier se rÃ©veilla aussitÃ´t en sursaut et bÃªla de peur. Il se leva et se mit Ã l'abri dans la cheminÃ©e.

Entendant encore les grondements sur son toit, le vieil homme tourna sa face Ã©maciÃ© et Ã©dentÃ© vers le haut.

Marmonnant dans sa barbe, il sortit de la maison.

-Dragons, soupira t'il en constatant qu'un Gronk avait Ã©tabli domicile sur la toiture et ronfler puissamment. J'aurais dÃ» m'en douter.

Il se baissa alors et mit la main sur un chou de son champ.

-S'installant sur mon toit et mangeant mes choux, marmonna t'il encore.

Il se figea brutalement quand il leva les yeux sur son champ. Des

dizaines d'autres Gronks Ã©taient en train de se rassasier tranquillement, ravageant sa rÃ©colte.

-Non, ma rÃ©colte ! S'exclama-t-il alors que les dragons s'envolaient faute de nourriture.

Il serra les poings et son mouton domestique s'avanÃ§a Ã ses cÃ´tÃ©s.

-C'est le moment Fungus, dit-il avec dÃ©termination.

Il se saisit de son bÃ¢ton, de son caque et de son mouton et quitta la maison un air rÃ©solu et malveillant sur le visage.

- Mettez-les-moi dans la grange. Les poissons avec les grosses prises, rÃ©sonna la grosse voix de Stoick le Vaste sur la grande place du village.

Le jour Ã©tait levÃ© depuis quelques heures. Le chef du village Ã©tait accompagnÃ© de Gobber et organisait les rÃ©serves de nourriture.

-Stoick, appela alors le vieux viking avec son mouton sous un bras.

-Tiens, fit Gobber avec ironie, voilÃ Mildew et ses complaintes du jour.

-Ce n'est pas le bon moment, commenÃ§a Stoick en levant un bras vers le nouveau venu dans un geste qui se voulait apaisant. Je suis en plein milieu de l'organisation des rÃ©serves, les gelÃ©es arrivent.

Sur ces mots il se dÃ©tourna vers la grange. Mildew suivit, grimpant les marches qui menaient au hangar.

-C'est encore les dragons, se plaignit-il. Ces dÃ©mons ne sont pas faits pour vivre avec des homme civilisÃ©s.

-Toi non plus, rÃ©pliqua Gobber agitant son crochet dans les airs, pourquoi crois-tu que l'on a bÃ¢ti ta maison si loin du village.

Du coin de la place, l'ombre d'Hiccup et de son dragon se dessina alors que la moitiÃ© du village commenÃ§ait Ã se rapprocher pour savoir ce que cette discussion allait donner. Stoick arborait un air amusÃ© Ã la rÃ©plique de son ami forgeron.

-TrÃ¨s bien, plaisante tant que tu veux, continue Mildew avec un regard acÃ©rÃ© Ã l'Ã©gard du viking blond amochÃ©. Pendant ce temps, dit-il plus fort en se tournant vers le reste du village, les dragons sont dehors dÃ©truisant tout sur leur passage. EmpÃªchant mÃªme un vieil homme de dormir. Regarde un peu les cernes que j'ai sous mes yeux.

Cette derniÃ¨re phrase avait Ã©tÃ© ajoutÃ©e alors qu'il tendait la peau de son Å“il gauche avec son doigts. Les villageois se rassemblaient de plus en plus autour d'eux et certains commenÃ§aient dÃ©jÃ Ã donner raison au vieil homme.

-Il a raison, il est hideux, plaisanta Ã nouveau Gobber Ã l'oreille

de Stoick.

Mildew continua cependant, haranguant la foule :

-Ces bÃªtes sont imprÃ©visibles !

-Il a raison ! S'Ã©cria un viking en levant le poing.

-Ils ont mÃªme fendu le crÃ¢ne de cet homme comme un Å“uf, ajouta le vieil homme en tapant son bÃ¢ton contre le seau sur la tÃªte de Bucket.

-Des Å“ufs, s'exclama le grand viking de toute Ã©vidence pas trÃ¨s futÃ©. J'adore les Å“ufs ! BrouillÃ©s, Ã la coque, pochÃ©s !

-Tu dois mettre ces dragons en cage, termina Mildew avec emphase en se tournant vers le chef du village.

A ces mots, Hiccup regarda Toothless avec inquiÃ©tude. Il plaÃ§a sa main sur la tÃªte de son ami et le dragon le regarda dans les yeux avec une confiance totale.

-Si tu ne le fais pas, continua Mildew avec l'appui du village derriÃ¨re lui, ils vont nous mener Ã notre perte et dÃ©truire tout le village.

Des cris et des approbations furent lancÃ©s par les villageois.

-Ils ne veulent pas faire de mal, intervint alors Hiccup en se plaÃ§ant devant son pÃ¨re. Ce sont juste des dragons Ã©tant des dragons. C'estâ€¦

Mais Stoick interrompit son fils en lui posant l'une de ses vastes mains sur l'Ã©paule.

-Ecoute, dit-il Ã l'adresse de Mildew, s'il y a un problÃ¨me je m'en occuperais.

-Oh, il y a un problÃ¨me Stoick, rÃ©pondit Mildew avec animositÃ©. Et je pense que je parle pour tout le monde, continua t'il en faisant demi-tour vers chez lui et en traversant la foule, en disant que tu ferais bien de faire quelque chose.

Stoick faisait les cent pas. De retour chez lui, le feu crÃ©pitait dans la cheminÃ©e et Gobber l'Ã©coutait parlÃ© tout en sculptant un canard en bois. Cacher dans l'escalier, Hiccup et Toothless Ã©coutait eux aussi la conversation.

-On ne peut pas laisser les dragons s'en aller comme dans les autres villages, disait Stoick tout en marchant. On pourrait mettre des panneaux !

-Des panneaux, s'exclama Gobber sans y croire, pour les dragons ?

-Non, rÃ©pondit Stoick ennuyÃ© par le sarcasme Ã©vident de son ami.

Il se pencha vers lui.

- Pour les gens, expliqua-t-il.

-Des panneaux, pour les vikings ! RÃ©pliqua Gobber encore plus sarcastique. Nous ne sommes pas des grands lecteurs Stoick.

-Alors on va tendre un Ã©norme filet au dessus de la place, fit Stoick content de sa nouvelle idÃ©e.

-Un filet ? RÃ©pÃ©ta le forgeron. Tu te souviens qu'ils peuvent cracher du feu ?

Ce n'Ã©tait pas vraiment une question mais plutÃ´t une remarque pleine de moquerie.

-Je sais trÃ¨s bien qu'ils peuvent cracher du feu, rÃ©pondit Stoick dont l'Ã©nervement commencer Ã monter.

Il eut un geste du bras qui envoya valdinguer l'une des chaises. Celle-ci tomba au pied d'Hiccup qui Ã©tait sortit de sa cachette.

-Peut-Ãªtre que Mildew a raison, s'Ã©nerva Stoick sans voir son fils. Il faut qu'on â€¦

-Non, papa attends, fit alors le garÃ§on en redressant la chaise.

Les deux autres vikings se tournÃ¨rent alors vers lui.

-Et si je m'occupais des dragons, dit-il.

-Toi, lÃ¢cha Stoick avec Ã©tonnement.

-Qui d'autre ? Fit Hiccup alors que Toothless apparaissait soudainement Ã ses cÃ´tÃ©s, le poussant du museau pour avoir son attention. Si quelqu'un peut les contrÃ´ler c'est bien moi. Je suis le meilleur homme pour ce travail.

-Mais tu n'es pas encore un homme Hiccup, rÃ©pliqua Stoick.

-Pas si tu ne me donne pas la chance de l'Ãªtre, se dÃ©fendit Hiccup.

Les deux adultes Ã©changÃ¨rent un regard.

-TrÃ¨s bien, tu auras ta chance, dÃ©clara finalement Stoick. Tu commence demain.

Le visage d'Hiccup s'illumina.

Le lendemain donc, Hiccup s'avanÃ§a dans la rue principale du village, l'air dÃ©terminÃ©. La Grande place semblait dÃ©serte. En vÃ©ritÃ© seuls les dragon semblaient prÃ©sents dans le village.

-Ok, les gars, dit-il sÃ»r de lui les mains sur les hanches, il va y avoir quelque changement ici.

- Va-t'en ! Zou ! Entendit-il aussitÃ´t sur sa gauche.

Une femme viking, un grand plat de pain dans les mains, tentait de se

dÃ©barrasser d'un dragon vipÃ¨re affamÃ© et coriace. Ou qu'elle mette le plat la tÃªte et les dents fuselÃ©s du dragon suivait.

-Va voir ailleurs !

Alors qu'elle pÃ©nÃ©trait finalement dans sa maison, le dragon suivit.

-Attendez, je m'en occupe, fit Hiccup en s'approchant avec prÃ©cipitation. Je vais vous aider.

Le dragon se retourna vers lui.

-Non, lui dit Hiccup avec fermetÃ©.

Il plaÃ§a une main sur le museau violet de la bÃªte. Cette derniÃ¨re sembla aussitÃ´t se calmer.

-Bien, soupira Hiccup avec un sourire soulagÃ©.

Il entendit alors avec apprÃ©hension des caquÃ¨tements derriÃ¨re lui. Avant qu'il ne rÃ©alise quoi que ce soit, une poule surgit dans son champ de vision. Puis deux, puis trois. La connexion qu'il avait avec le dragon se rompit aussitÃ´t. Le dragon se mit d'emblÃ©e Ã pourchasser la volaille qui voletait autour de lui. Hiccup se retourna pour voir la source de cette dÃ©bandade arriver. Un Gronk jaillit de derriÃ¨re une table se lanÃ§ant Ã la poursuite des poules juste derriÃ¨re le dragon vipÃ¨re. Les deux dragons disparurent dans une allÃ©e entre deux maisons.

-Ok, fit Hiccup prÃªt Ã s'occuper du problÃ¨me jusqu'au bout.

Mais son attention fut occupÃ©e par des rugissements. Il se retourna et vit deux dragons se battre pour une raison inexpliquÃ©. L'un deux cracha des flammes. Au mÃªme moment et Ã proximitÃ© un groupe de mouton s'enfuit Ã toutes pattes alors que l'un d'entre eux avait la laine en feu. Hiccup se jeta en avant, passant en courant devant Toothless qui le regardait dans cette agitation sans savoir quoi faire, il lui lanÃ§a :

-Toothless, arrÃªte la bagarre, je m'occupe du mouton !

Toothless lanÃ§a un regard vers les deux autres dragons, dont la prise de bec semblait s'intensifier. Il se dirigea vers eux.

Courant Ã perdre haleine, Hiccup suivait le mouton dans les rues du village. Il se rendit vite compte qu'il n'Ã©tait plus le seul Ã courir. Il dut interrompre sa course quand un Gronk puis un viking et sa charrette lui passÃ¨rent devant en furie. Les dragons semblaient partout et les villageois Ã©taient tous Ã hurler des noms d'oiseaux et Ã courir dans tous les sens aprÃ¨s les reptiles volants.

-Qu'est-ce qu'il fait ? Demanda Snotlout Ã voix haute du haut de la plateforme d'observation.

Les autres adolescents du village Ã©taient avec lui et tous regardaient Hiccup, perdu dans le chaos au milieu de la grande place. Les jumeaux semblÃ¨rent regarder de plus prÃªt.

-Je crois qu'il essaye d'aider les dragons Ã casser des trucs, dit Tuffnut avec l'air satisfait d'avoir tout compris.

-Cool, appuya sa sÅ“ur en se penchant en avant.

Hiccup courrait Ã prÃ©sent dans le champ qui entourait le village, un seau d'eau dans les bras. Le mouton se dirigeait droit sur lui. Il lui passa entre les jambes. LÃ¢chant un cri de surprise, Hiccup tomba Ã la renverse, le seau se renversant. Avec une grimace, il vit, la tÃªte Ã l'envers, le mouton s'Ã©loigner en courant.

-Woua, fit Astrid, il pourrait avoir besoin de nous.

-On va y aller, rÃ©pondit Tuffnut avec paresse alors qu'il voyait Hiccup se relever.

-Dans une minute, ajouta sa sÅ“ur en se dÃ©lectant du spectacle.

Alors que le mouton, dans sa panique, se retrouvait coincÃ© dans un cul de sac, il reÃ§ut soudain un plein seau d'eau sur la tÃªte. Les flammes s'Ã©teignirent.

-DÃ©solÃ©e pour Ã§a, s'excusa Hiccup en parlant des dragons.

Il soupira d'Ã©puisement. Tournant le dos au ciel, il ne vit pas une volÃ©e de dragon se diriger vers le village. Les yeux aiguisÃ© d'Astrid en revanche firent mouche.

-Et il est trois heures, dit-elle se sentant presque dÃ©solÃ©e pour ce qu'elle savait qui allait arriver.

Hiccup dut avoir la mÃªme pensÃ©e car lorsqu'il leva enfin la tÃªte, il ne put que murmurer :

-Oh non !

Une fiente de dragon, verte et gÃ©latineuse lui tomba dessus.

Plus tard, chez Hiccup.

-J'ai mal partout, se plaignit le garÃ§on Ã son dragon qui le regardait avec attention. MÃªme lÃ ! Ajouta t'il en prenant sa prothÃ¨se dÃ©tachÃ© de son corps dans sa main.

-Hiccup, appela la voix d'Astrid depuis l'Ã©tage infÃ©rieur.

Hiccup se hÃ¢ta de remettre sa prothÃ¨se en place et se leva de son lit.

-Astrid, rÃ©pondit-il par le mÃªme biais lui prouvant qu'il Ã©tait bien lÃ .

Il Ã©pousseta sa veste et se tourna vers Toothless.

-J'ai pas l'air trop stupide ? lui demanda-t-il.

Le dragon le jugea du regard quelques secondes avant de bouger ses lÃ¨vres d'un air dubitatif.

-GÃ©nial, fit Hiccup en voyant sa rÃ©action et en prenant un air blasÃ©. De la pitiÃ© de dragon.

Il n'eut pas le temps d'ajouter quoique ce soit, que les pas d'Astrid s'entendirent dans l'escalier.

-Hey Astrid ! Dit-il avec un sourire idiot Ã son amie qui entrait dans sa chambre. Quelle belle surprise !

Astrid le regarda avec un certain amusement dans le regard.

-Alors, dit-elle innocemment en croisant les bras, comment Ã©tait ta journÃ©e ?

-Oh rien de particulier, dit-il avec exagÃ©ration et en secouant les mains, j'Ã©tais sur la place tu sais.

-Ouai, fit-elle l'air un peu plus sÃ©rieuse, je sais. On t'a vu d'en haut.

D'un air absent, elle prit du bout des doigts une miette de crotte de dragon qui avait dÃ» Ãªtre restÃ© sur sa veste.

-C'est dur d'imaginer que tu tiens encore debout, continua t'elle.

A ces mots, Hiccup se relÃ¢cha soudainement. Poussant un bÃ¢illement excÃ©dÃ©, il s'Ã©croula en arriÃ¨re sur son lit.

-Je vais rÃªver de mouton enflammÃ© pendant un mois, dit-il.

-Hiccup !

Cette fois-ci c'Ã©tait la voix de son pÃ¨re. Se relevant immÃ©diatement, Hiccup et Astrid se tournÃ¨rent vers Stoick qui ne mit pas longtemps Ã surgir Ã son tour dans la chambre.

-Hiccup, rÃ©pÃ©ta le grand viking roux, qu'est-ce qu'il s'est passÃ© dehors ? La Grande place ressemble Ã un capharnaÃ¼m !

-Je sais que Ã§a n'a pas l'air super, se justifia Hiccup.

-Vraiment pas super, lui chuchota Astrid histoire d'en rajouter les bras croisÃ©.

-Mais c'est juste euhâ€¦ la phase un de mon plan gÃ©nÃ©ral, mentit Hiccup.

-Oh, fit alors Stoick en mordant Ã l'hameÃ§on. Donc, tu as un plan.

-J'en ai un, appuya Hiccup, bien sÃ»r que j'en ai un.

Sa voix ne semblait pourtant pas si assurÃ©. Ses mains commencÃ¨rent Ã bouger au fil nerveux de ses paroles.

-Il est complexe, pleins de dessins, plein de parties changeantes. Ouai, ajouta t'il en se redressant les mains dans le dos, c'est assez violent.

-Hin hin, fit Stoick plus trÃ¨s sÃ»r d'y croire. Il a intÃ©rÃªt Ã

Ãªtre vrai parce que Mildew a mobilisÃ© tout le village. Si tu n'arrive pas Ã les mettre sous contrÃ´le, les dragon vont se voir la tÃªte couper.

Le viking se dÃ©tourna alors et disparut dans les escaliers.

-T'inquiÃ¨te, vieux, fit Hiccup en grattant la face Ã©cailleuse de son amie, ta tÃªte n'ira nulle part.

-Tu rÃ©alise, fit alors Astrid qui avait gardÃ© jusque lÃ le silence, qu'il y a des billions de dragons dehors et qu'il y a un seul toi.

Elle passa un de ses mains dans la mÃ¨che de cheveux qui lui barrait les yeux, avant de le regarder avec insistance.

-J'espÃ¨re que tu as vraiment un plan.

Plus tard le lendemain â€¦

-C'est Ã§a ton plan ? RÃ©sonna la voix de Ruffnut. Entrainer les dragons ?

-Ici, ajouta son frÃ¨re, lÃ on avait l'habitude de les tuer.

Ils Ã©taient tous rÃ©uni, adolescents et leur dragon dans l'ancienne arÃ¨ne d'entrainement. Les dragons prÃ©sents ne semblaient pas plus enthousiastes Ã cette idÃ©e que leur maÃ®tre. La plupart n'Ã©taient pas rassurÃ©s.

-Exactement, fit Hiccup avec son Ã©ternelle sarcasme, parce qu'on ne fait plus Ã§a maintenant. Et que du mÃªme coup, la place est libre.

Il dÃ©posa un panier devant Toothless.

-En fait, fit Astrid en caressant le museau de Stormfly qui agitait ses yeux dans tous les sens, les dragons semblent un tout petit peu nerveux.

Elle avait insistÃ© sur les derniers mots comme pour les mettre en valeur.

-Ã‡a c'est parce qu'ils sont trÃ¨s sensible, intervint Fishlegs Ã voix basse Ã cÃ´tÃ© de son Gronk qui arborait un air triste et apeurÃ©. Meatlug en particulier. Elle a perdu un cousin ici, mais, ajouta t'il une main sur le cÃ´tÃ© pour que seuls les autres l'entendent et pas son dragon, c'est quelque chose dont il vaut mieux ne pas parler.

-C'est incroyable, lÃ¢cha Astrid sans prÃªter plus attention Ã son camarade.

Elle s'avanÃ§a vers Hiccup.

-Ton pÃ¨re nous a laissÃ© l'arÃ¨ne.

-Et bien, commenÃ§a Hiccup avec la nervositÃ© caractÃ©ristique qui l'agitait quand il essayait d'Ã©viter un sujet ou quand il devait

mentir, Ã§a aurait Ã©tÃ© le cas s'il l'avait fait, mais il ne l'a pas fait. Donc, c'est une de ces autres choses dont il vaut mieux ne pas parler.

-Donc, fit Astrid en Ã©trÃ©cissant dangereusement ses yeux, on va agir derriÃ¨re le dos de ton pÃ¨re.

-Et voilÃ , s'exclama Hiccup en la pointant du doigt et en se penchant en arriÃ¨re, on en parle.

Il lui passa Ã cÃ´tÃ© en se grattant l'arriÃ¨re du crÃ¢ne.

-Ok, les gars, dit-il en se mettant face de tout le monde et qu'Astrid retournait au cÃ´tÃ© de son dragon. VoilÃ l'histoire. Les dragons sont hors de contrÃ´le.

Il commenÃ§a Ã faire les cent pas devant eux.

-On veut qu'ils vivent dans le mÃªme monde que nous sans qu'ils ne le dÃ©truisent. Mais ils ne peuvent pas sans notre aide. Ils explosent des trucs dans le village. On doit faire quelque chose.

Il s'arrÃªta devant les jumeaux.

-Compris, s'enthousiasma aussitÃ´t Tuffnut, on aide les dragons Ã tout faire exploser. On peut tout Ã fait faire Ã§a.

-Euh non, essaya de dire Hiccup, je crois que ce j'ai dit c'est â€¦

-C'est comme Ã§a qu'on va faire, continua Ruffnut en donnant une accolade Ã son frÃ¨re. D'abord, on doit les rendre vraiment vraiment fou et puis aprÃ¨s on les met vraiment vraiment en rage.

Le visage d'Hiccup commenÃ§ait Ã se peindre de stupeur et d'hÃ©bÃ¨tement face Ã tant de stupiditÃ©.

-Pas de problÃ¨me, rÃ©pondit son frÃ¨re d'un air complice, on met tout le monde en rage.

-HÃ© les gars, s'Ã©nerva alors Hiccup, c'est sÃ©rieux. Mildew veut mettre tous nos dragons en cage. Et je sais pas pour vous mais Ã§a n'est pas ok pour moi.

Les jumeaux regardaient Hiccup avec un drÃ´le d'air.

-T'as raison, dit finalement Tuffnut, elle est dÃ©solÃ©e, ajouta t'il en haussant une Ã©paule vers sa sÅ“ur.

Ruffnut lui lanÃ§a un regard noir.

-Parfait, fit Hiccup. ProblÃ¨me suivant.

Il se dirigea vers le panier qu'il avait prÃ©alablement posÃ© devant Toothless.

-Les dragon mangent tout ce qu'il voit, expliqua t'il en sortant une miche de pain du panier.

Toothless se mit aussitÃ´t Ã saliver. Hiccup s'approcha et le dragon

chipa le pain dÃ¨s qu'il fut Ã sa portÃ©e.

-Quand un dragon prend quelque chose qu'il n'est pas supposer avoir, continua d'expliquer Hiccup, vous pouvez lui faire lÃ¢cher en lui grattant gentiment le menton.

Hiccup exÃ©cuta la dÃ©monstration et rÃ©cupÃ©ra le pain de la bouche de Toothless dont les lÃ¨vres Ã©taient plissÃ©es de plaisir sous la caresse du garÃ§on.

-Hep hep hep, intervint alors Snotlout en prenant le pain des mains d'Hiccup. Peut-Ãªtre que Ã§a marche entre toi et Toothless. Mais, Hookfang et moi, on fait les choses diffÃ©remment.

Il lanÃ§a alors le pain vers le Cauchemar Monstrueux qui l'attrapa au vol sans hÃ©siter.

-Quand je veux que ce grand garÃ§on fasse quelque chose, expliqua Snotlout en s'approchant avec aplomb du dragon, je lui vais directement Ã la gueule. LACHE CA TOUT DE SUITE. TU M'ENTENDS ?

Ils crurent tous que Ã§a aller marcher quand le dragon, surpris, baissa la tÃªte et regarda le garÃ§on trapu avec mÃ©fiance. Mais la seconde suivante, Hookfang avait lÃ¢chÃ© son pain et l'avait remplacÃ© par son maÃ®tre. Le dragon secoua le garÃ§on Ã prÃ©sent prisonnier de sa gueule.

-Vous voyez, fit la voix Ã©touffÃ© de Snotlout. Elle l'a lÃ¢chÃ©.

Les autres regardaient la scÃ¨ne avec stupeur pour certains et amusement pour d'autres.

-HÃ© hÃ©, lÃ¢cha Tuffnut. On l'aide ?

-Ouai, fit Astrid avec entrain, dans une minute.

-Ok, rappela Hiccup, on a du boulot. Mais ensemble, on peut garder les dragons sous contrÃ´le.

Ils Ã©changÃ¨rent un regard et s'approchÃ¨rent d'Hiccup qui leur tendait de miches de pain.

-Hey ! Fit la voix toujours Ã©touffÃ©e de Snotlout, est-ce quelqu'un pourrait faire ce truc du grattage ? He ! Vous Ãªtes encore lÃ ?

C'est ainsi que quelques heures plus tard, ils se rendirent tous au village. Se trouvant sur la Grande place, ils remarquÃ¨rent trÃ¨s vite que quelque chose clochait. Fishlegs fut le premier Ã le mettre en parole.

-Pas de dragons, fit-il en se grattant la joue.

-C'Ã©tait facile, ajouta Ruffnut.

-L'heure du repas ? Sortit Snotlout comme si c'Ã©tait la seule explication possible.

-C'est Ã©trange, dit Hiccup comme s'il se parlait Ã lui-mÃªme. Si

les dragons ne sont pas lÃ , alors oÃ¹ sont-ils ?

Ils entendirent alors un grand BANG suivit de cris, un Ã©paisse fumÃ©e noire s'Ã©levait dans le ciel. Astrid qui se trouvait aux cÃ´tÃ© d'Hiccup et l'avaient Ã©coutÃ© fut la premiÃ¨re Ã rÃ©pondre d'un ton blasÃ© :

-Quelque chose me dit que c'est par lÃ .

Ils arrivÃ¨rent en courant sur les lieux du crime. Ils ralentirent avec stupeur quand ils constatÃ¨rent ce qu'il s'Ã©tait passÃ©.

-Stormfly, souffla Astrid en reconnaissant sa dragonne.

-Hookfang ! Reconnut Ã son tour Snotlout.

Les deux dragons levÃ¨rent la tÃªte de leur festin Ã l'appel de leur nom mais ne s'arrÃªtÃ¨rent pas de manger pour autant. Hiccup courut alors vers le hangar dont les portes Ã©taient ouvertes, le bois noirci et calcinÃ©. A l'intÃ©rieur, il vit son pÃ¨re dÃ©plaÃ§ant une grosse poutre de ses Ã©paules avec un cri de rage.

-Tout, dit-il, ils ont tout mangÃ© ! Nous n'avons plus rien pour les grands froids.

-Je t'avais prÃ©venu Stoick, fit la voix nasillarde de Mildew qui le rejoignit Ã la sortie du hangar. Mais m'as-tu Ã©coutÃ© ? Non, rÃ©pondit-il Ã la place du chef d'une voix mauvaise, tu as mis des adolescents en charge du problÃ¨me. Et regarde ce que leurs dragons ont fait. La cage serait trop bonne pour ces bÃªtes.

-Papa, intervint Hiccup, je te jure que je peux tout rÃ©parer. On a juste commencÃ© Ã â€¦

-Suffit Hiccup, coupa Stoick avec fermetÃ© mais douceur, comment je pourrais te faire confiance pour contrÃ´ler tous les dragons quand tu n'es mÃªme pas capable de contrÃ´ler le tien ?

Hiccup suivit du regard la direction que lui montrait son pÃ¨re et vit avec dÃ©sespoir le Furie Nocturne se repaÃ®tre du dernier poisson d'une corbeille de pÃªche. Le dragon lui lanÃ§a un regard innocent.

-Oh Toothless, soupira Hiccup avec lassitude.

Stoick se dÃ©tourna et se saisit des paniers Ã poissons qui n'avaient pas Ã©tÃ© abÃ®mÃ© par l'attaque des dragons voraces.

-Mulch, Bucket ! LanÃ§a-t-il en mÃªme temps que les paniers aux deux vikings se trouvant lÃ . Au bateau ! On a besoin d'une nouvelle prise.

Il se mit alors en quÃªte de ce qui pouvait Ãªtre sauvÃ© dans le hangar.

-C'est trop tard Stoick, commenÃ§a Mulch avec sa grosse barbe chÃ¢tain clair.

Il dÃ©posa les paniers qu'il avait attrapÃ©s au vol au sol et Bucket suivit son exemple.

-Ã‡a nous a prit six mois pour pÃªcher tout notre poisson, continua t'il.

-Ne me dÃ®tes pas que c'est trop tard, coupa Stoick avec fermetÃ© et en se tournant vers eux. On doit essayer !

-Bien sÃ»r qu'on le doit, approuva Mulch avec un rire nerveux.

Les colÃ¨res de Stoick le Vaste avaient la rÃ©putation dure. Le petit Viking rondouillard, saisit Bucket par sa barbe avec le crochet qui remplaÃ§ait sa main droite.

-Ne dis pas au chef que c'est trop tard, lui reprocha t'il alors, tu es toujours aussi nÃ©gatif Bucket.

Et il lui donna une tape sur le seau qui lui servait de couvre-chef.

-Je ne sais pas ce qui ne va pas chez moi, rÃ©pondit naturellement Bucket.

Stoick sortit du hangar avec un tonneau sur l'Ã©paule et un panier vide.

-P'pa, appela Hiccup en le suivant, Gobber sur ses traces. Tu dois m'Ã©couter. Je connais les dragons mieuxâ€¦

-Pas maintenant Hiccup, lÃ¢cha Stoick en se tournant vers son fils.

Il avait dÃ©posÃ© ses fardeaux dans une charrette.

-J'ai tout un village Ã nourrir. Les dragons ont fait assez de dommages. D'ici ce soir, je veux tous les dragons en cage, compris ?

Alors que le visage d'Hiccup montrait son dÃ©sespoir, Mildew passa derriÃ¨re lui et commenÃ§a Ã s'exprimer avec vÃ©hÃ©mence.

-Tu ne peux pas juste les emprisonner, tu dois les faire partir !

Les villageois poussÃ¨rent des cris d'approbation Ã ces mots. Pris par son devoir de chef, Stoick leva les mains en signe d'apaisement.

-TrÃ¨s bien, ils seront en cage ce soir et dÃ¨s demain matin â€¦ dÃ©clara-t-il Ã la foule.

Il regarda alors son fil dans les yeux. Toothless vint prÃ¨s de son ami et lui rappela sa prÃ©sence du museau.

-â€¦Hiccup les conduira jusqu'Ã leur Ã®le. DÃ©solÃ© mon fils.

Hiccup regarda son pÃ¨re se dÃ©tourner avec dÃ©sespoir, il caressa d'une main absente son puis Ã©changea un regard avec lui.

Le soleil se couchait sur Berk. Dans le Grand Hall, les adolescents s'Ã©taient rÃ©unis et tentaient en vain de partager leur repas. Curieusement aucun d'entre eux n'avaient d'appÃ©tit.

-J'arrive pas Ã croire qu'on doit les renvoyer, lÃ¢cha Snotlout avec colÃ¨re.

Astrid remuait sa cuillÃ¨re dans son assiette d'un air absent et attristÃ©.

-Ã‡a va faire bizarre, dit-elle.

Elle retira la cuillÃ¨re de sa soupe et nota avec chagrin que la forme d'un dragon s'Ã©tait dessinÃ©e dans son bol.

-Je m'Ã©tais habituÃ©e Ã ce que le visage de Stormfly soit la premiÃ¨re chose que je vois chaque matin.

-Toutes les nuits avant d'aller dormir, fit Fishlegs de la tristesse dans la voix. Meatlug me lÃ©chait les pieds.

Les jumeaux Ã©changÃ¨rent un regard Ã©loquent Ã cette rÃ©vÃ©lation.

-Qui va faire Ã§a maintenant ? S'Ã©cria t'il soudain en s'effondrant lamentablement sur la table.

-Je pense que Tuffnut est volontaire, lÃ¢cha Ruffnut avec faible un sourire.

-Peu importe, rÃ©pondit faiblement son frÃ¨re sans pour une fois prendre la mouche Ã la rÃ©plique de sa jumelle, preuve qu'il ne se sentait pas trÃ¨s bien non plus. A quelle heure je dois y Ãªtre ?

Sa sÅ“ur lui jeta un regard surpris.

-Allez les gars, fit Astrid en se levant, qu'on en finisse.

Ils se levÃ¨rent tous pour la suivre.

-C'est le pire jour de ma vie ! Geignit Fishlegs. On ne verra plus jamais nos dragons.

Un par un, ils sortirent du Grand Hall. Hiccup fut cependant le dernier Ã se lever et resta en arriÃ¨re.

-On peut pas laisser faire Ã§a, se dit-il Ã voix haute. Toothless est le meilleur ami que j'ai jamais eu.

Il se pencha sur le dragon noir qui avait dormi non loin de lui pendant qu'il mangeait. Toothless se rÃ©veilla sous la caresse. Il commenÃ§ait Ã ronronner quand Mildew apparut soudain Ã leur cÃ´tÃ©. Les ronronnements se transformÃ¨rent en grognements.

-Ah Toothless, fit le vieil homme, tu vas tant me manquer. Tu sais qu'elle a Ã©tÃ© ton erreur ? Ajouta-t-il Ã l'adresse d'Hiccup qui s'Ã©tait redressÃ© avec vigueur. Penser qu'un dragon pourrait Ãªtre entraÃ®nÃ©, rÃ©pondit-il Ã a place. Un dragon fera toujours ce qu'un dragon fera, Ã§a fait partie de leur nature.

Hiccup Ã©trÃ©cit les yeux face Ã cet affront.

-Et la nature gagne toujours, termina Mildew en se dÃ©tournant.

Hiccup le regarda partir les poings serrÃ©s, Toothless Ã prÃ©sent debout Ã ses cÃ´tÃ©s, montrant les crocs au vieil homme qui s'en allait. Les portes du Grand Hall s'ouvrirent pour le laisser sortir et laisser entrer d'autres vikings. Un grand vent froid parcourut alors la grande salle. Le feu s'Ã©teignit soudainement et la salle se trouva plongÃ© dans le noir. Toothless se tourna aussitÃ´t et, d'une boule de feu bleu, ralluma les flammes.

-Merci Toothless, s'exclama gentiment une viking prÃ¨s de l'Ã¢tre.

Hiccup sembla alors rÃ©aliser quelque chose.

-Tu sais quoi ? dit-il Ã son dragon, Mildew a absolument raison. Allez viens ! Ordonna-t-il au Furie Nocturne.

Il se prÃ©cipita dehors le dragon Ã sa suite.

Les autres adolescents de Berk faisaient atterrir leur dragon devant l'arÃ¨ne. C'Ã©tait le seul endroit sur Berk qui pouvait servir de cage pour dragons. Ils descendirent chacun de leur monture un flambeau Ã la main.

-Au revoir mon ami, lÃ¢cha Snotlout.

-Je suis dÃ©solÃ©e Stormfly, s'excusa Astrid Ã sa dragonne qui la regardait avec peine. Maintenant va ! Reprit-elle avec sa fermetÃ© habituelle.

Le Dragon VipÃ¨re obÃ©it visiblement Ã contrecÅ“ur et entra dans l'arÃ¨ne, bientÃ´t suivit de ses compagnons dragons. Les cinq adolescents jetÃ¨rent un dernier regard Ã leurs compagnons de vol et amis.

-C'est comme si des grandes griffes s'Ã©taient plantÃ©es dans cette chose dans ma poitrine, s'exclama Snotlout une main sur le cÅ“ur.

-C'est ce qui arrive quand on a le cÅ“ur brisÃ©, lui rÃ©pondit faiblement Astrid.

-J'ai pas de cÅ“ur, se rÃ©cria aussitÃ´t Snotlout. Je suis pas une fille, ajouta t'il comme s'il s'agissait d'un honneur.

Ils abaissÃ¨rent le levier et la herse de l'arÃ¨ne commenÃ§a Ã descendre. Les dragons regardÃ¨rent leurs maÃ®tres par-dessous la barriÃ¨re avec tous un air affreusement malheureux. Astrid dÃ©tourna le regard, incapable de voir la silhouette de Stormfly disparaÃ®tre quand soudain une voix s'Ã©leva dans la nuit et lui fit lever les yeux avec espoir :

-Ne la fermez pas !

Avec la vitesse caractÃ©ristique de son dragon, Hiccup apparut de

nulle part et vint se poser prÃ¨s d'eux. Ni une ni deux, il sauta du dos de Toothless et fit basculer le levier de la herse dans l'autre sens. Voyant leur cage s'ouvrirent devant leurs yeux les dragons jetÃ¨rent des regards surpris et curieux Ã l'extÃ©rieur.

-On ne les enferme pas, assura Hiccup en tournant le dos aux bÃªtes et en faisant face Ã ses amis.

-Qu'est-ce qu'il s'est passÃ© ? Interrogea Astrid excitÃ©e et soulagÃ©e par ce renversement de situation. Tu as fait changer d'avis ton pÃ¨re ?

Fishlegs et Snotlout Ã©changÃ¨rent un regard plein d'espoir derriÃ¨re son dos.

-Ou on va encore agir dans son dos ? Reprit-elle avec un ton mÃ©fiant.

-Euh â€¦ fit Hiccup nerveusement.

Les dragons commenÃ§aient Ã sortir doucement de l'arÃ¨ne derriÃ¨re lui.

-L'un des deux, rÃ©pondit-il finalement. Ecoute, un dragon fera ce qu'un dragon fera, Ã§a fait partie de leur nature. On doit juste apprendre comment l'utiliser.

Il Ã©carta les bras en signe d'Ã©vidence alors que les tÃªtes des dragons se dressaient derriÃ¨re lui et regardaient les adolescents l'air de ne pas savoir s'ils pouvaient vraiment sortir ou non. Les jeunes gens observaient avec curiositÃ© et Ã©tonnement le fils du chef. Quel Ã©tait donc le nouveau plan d'Hiccup ?

Le lendemain matin, dans le seul bateau sur l'ocÃ©an, Mulch et Bucket s'activaient au niveau d'un filet.

-Argh, rÃ¢la Mulch, le filet est encore vide.

Bucket se passa aussitÃ´t une main dans sa longue barbe blonde, un air de pure rÃ©flexion sur le visage.

-Les ai-je dÃ©jÃ mangÃ©s ? Demanda-t-il. Est-ce que je les ai aimÃ©s ? Oh, est-ce que je suis trop nÃ©gatif ?

Mulch roula des yeux avant de se dÃ©tourner.

Deux dragons, l'un rouge vif et l'autre noir comme la nuit, transpercÃ¨rent soudain le ciel.

-Snotlout, ordonna Hiccup alors que le Cauchemar Monstrueux faisait du sur place au dessus du bateau. Effraye-nous de quoi dÃ®ner.

Le jeune garÃ§on et son dragon noir filÃ¨rent dans les airs et Snotlout s'exÃ©cuta. Hookfang partit en piquet vers la mer.

-Attaque de dragon ! Hurla Bucket en voyant la vive forme rouge plonger dans l'eau.

Son maÃ®tre arborant un sourire fin et supÃ©rieur, le dragon fit le tour du bateau, pourchassant les poissons, seule la crÃªte de son dos

visible en surface. Mulch et Bucket sortirent alors le filet de l'eau et constatÃ¨rent avec stupeur qu'il Ã©tait plein.

Snotlout et Hookfang transpercÃ¨rent l'Ã©tendue aqueuse telle une torpille, un cri s'Ã©chappant des lÃ¨vres du garÃ§on.

-Merci dragon ! S'exclama Mulch Ã leur intention.

-C'est vrai, s'Ã©cria Snotlout en retour, l'air de ne pas y croire. C'est bien arrivÃ© !

Plus loin, Astrid, Fishlegs et leur monture volaient en direction du village.

-Ok, suivez-moi ! LanÃ§a Hiccup en les rejoignant.

Ils bifurquÃ¨rent lÃ©gÃ¨rement de leur trajectoire pour le suivre. Ils contournÃ¨rent le pic qui surplombait le village et cachait Ã©galement sur son autre versant la maison de Mildew. Ce dernier Ã©tait d'ailleurs en train de s'activer dans son champ.

-Bon aprÃ¨s-midi Mildew, lanÃ§a avec joie Astrid alors que Stormfly se servait de sa queue pour retourner une tranchÃ©e dans la terre. Hiccup, volant juste derriÃ¨re elle, laissa tomber des grains du sac qu'il tenait entre les bras. Ils entendirent le vieil homme tousser Ã cause du nuage de poussiÃ¨re qu'ils avaient soulevÃ©.

-Trois heures, dit Hiccup alors que Toothless faisait du sur place non loin du vieil homme. L'heure du fertilisant.

-Hein ? marmonna Mildew en tournant la tÃªte dans la direction pour laquelle le garÃ§on faisait face.

Il Ã©carquilla les yeux quand une flopÃ©e de dragons, Fishlegs et Meatlug en tÃªte, se dirigeait telle une volÃ©e d'abeille vers son champ.

-Ok, Meatlug, encouragea Fishlegs Ã son dragon, donne tout ce que tu as.

Sous les yeux effarÃ©s du vieux vikings et de son mouton, les crottes verdÃ¢tres et gÃ©latineuses s'Ã©crasÃ¨rent dans les tranchÃ©es tout justes creusÃ©es.

-Souris Mildew, lÃ¢cha Hiccup avec sarcasme, on vient juste de te faire Ã©conomiser trois mois de travail.

Sur ce, il s'envola vers sa mission suivante.

Dans la forÃªt qui entourÃ© le village, des sangliers paissaient en paix quand soudain les arbres se mirent Ã craquer et Ã s'effondrer non loin. Un BANG retentit alors que les tÃªtes de Belch et Barf, chacune surmontÃ© d'un des jumeaux, surgissaient d'entre les branches. Avec des cris d'effroi, les bÃªtes se mirent Ã s'enfuir. Alors qu'elles sortaient de la forÃªt, Hiccup arriva Ã la rescousse et Toothless lanÃ§a des boules de feu qui explosÃ¨rent avec grand bruit dans l'air. Les sangliers changÃ¨rent aussitÃ´t de direction. Ainsi guidÃ©s, ils traversÃ¨rent toute la plaine et coururent droit jusque dans le hangar fraÃ®chement retaper. Gobber en ferma aussitÃ´t les portes.

Fishlegs lanÃ§a un cri de victoire en se posant prÃ¨s du hangar, suivit par Astrid.

-C'Ã©tait gÃ©nial ! S'exclama-t-il.

-Comment pouvais-tu Ãªtre sÃ»r que Ã§a marcherait ? S'Ã©tonna la viking Ã l'adresse d'Hiccup qui se posait Ã son tour.

-Parce que ce sont des dragons, rÃ©pondit Hiccup comme si cela coulait de source et visiblement fier de sa dÃ©couverte. Un dragon fera ce qu'un dragon fait. Tu sais qui on devrait vraiment remerciÃ© ? Ajouta-t-il non sans ironie dans la voix.

Mais son sourire disparut bien vite en une grimace de mÃ©fiance et d'apprÃ©hension quand une voix qu'il reconnut entre mille s'Ã©leva derriÃ¨re lui.

-Les voilÃ Stoick, dit machiavÃ©liquement Mildew accompagnÃ© du chef du village. Ces dragons ne semblent pas vraiment en cage Ã mes yeux.

-Non, confirma Stoick avec gravitÃ©, ce n'est pas ce que j'ai demandÃ©.

Il lanÃ§a un regard sÃ©vÃ¨re aux jeunes gens devant lui.

A ce qu'il parut quelques instants plus tard, Stoick et Gobber marchaient cÃ´te Ã cÃ´te et s'avanÃ§aient l'entrÃ©e de l'arÃ¨ne. La herse se souleva pour eux tandis qu'il pÃ©nÃ©traient dans le lieu qui avait servi autrefois Ã l'exÃ©cution des reptiles volants. Les six adolescents Ã©taient alignÃ©s Ã l'autre bout de l'arÃ¨ne. On pouvait voir derriÃ¨re eux leurs dragons enfermÃ©s dans l'une des cavitÃ©s qui avaient Ã©taient leur cage il y a quelques mois Ã peine.

-Oh non, geignit Fishlegs un peu en retrait par rapport aux autres, qu'est-ce que Stoick va faire de nous ?

-Je suis trop belle pour la prison, lÃ¢cha Ruffnut avec un air peu sagace.

-Hin, ricana son frÃ¨re briÃ¨vement, oÃ¹ est-ce que tu as entendu Ã§a ?

-Vous avez tous dÃ©sobÃ©it Ã mes ordres, dÃ©clara Stoick d'un ton ferme, et il y aura des consÃ©quences.

Les deux adultes avanÃ§aient vers eux d'un air pas commode.

-Je t'avais dit qu'on allait avoir des ennuis, chuchota Astrid Ã Hiccup Ã ses cÃ´tÃ©s avec une voix lourdes de colÃ¨re.

Hiccup avait l'air misÃ©rable.

-Oh, tu ne m'Ã©coute jamais, ajouta t'elle sur le mÃªme ton en le regardant avec des yeux perÃ§ants.

Semblant rÃ©flÃ©chir, le visage d'Hiccup se peignit alors de dÃ©termination.

-P'pa, dit-il en s'avanÃ§ant d'un pas, si l'un d'entre nous doit recevoir une punition Ã§a doit Ãªtre moi.

-Non, dÃ©crÃ©ta Stoick en balayant sa proposition d'un mouvement de bras. Vous avez tous Ã y voir lÃ -dedans.

-Oh je sens que Ã§a va Ãªtre grandiose, saliva Mildew du haut de l'arÃ¨ne son mouton, Fungus, Ã ses cÃ´tÃ©s. Ã‡a va bientÃ´t devenir hideux.

Sa main agrippa la rambarde avec anticipation.

-Vous avez empruntÃ© cet endroit sans demander, Ã©numÃ©ra Stoick en faisant les cent pas devant eux, vous avez libÃ©rÃ© les dragons contrairement Ã mes ordres. Les choses vont changer Ã partir de maintenant.

Il les regarder avec sÃ©vÃ©ritÃ© et les adolescents le regardaient avec un air Ã la fois dÃ©solÃ© et inquiet.

-C'est pourquoi j'ai â€¦

-Vous allez avoir une acadÃ©mie pour entrainement de dragon ! S'exclama alors Gobber en interrompant son chef et Ã la surprise gÃ©nÃ©ral.

Mildew tomba des nues Ã cette nouvelle.

-Gobber, reprocha aussitÃ´t Stoick. Je voulais le leur dire !

Hiccup et Astrid Ã©changÃ¨rent un regard et un sourire ravi.

-Je suis dÃ©solÃ©, fit Gobber, tu as raison. Tu peux y aller.

-Mais tu as brisÃ© tout l'effet ! MaugrÃ©a le chef du village.

-Tu peux toujours leur dire la partie oÃ¹ tu es fier d'eux, rÃ©pliqua Gobber en les pointant de son crochet.

-Gobber ! S'exclama avec colÃ¨re Stoick.

Il se tourna avec gÃ¨ne vers les jeunes vikings.

-Hiccup â€¦ commenÃ§a t'il hÃ©sitant. Ben â€¦ Argh il l'a dit, dit-il en faisant un geste vers le forgeron. Vous m'avez tous rendu fier.

Ils arborÃ¨rent tous un air ravi Ã cette remarque.

-Cette acadÃ©mie d'entrainement pour dragon, continua t'il en se dirigeant vers les dragons emprisonnÃ©s, est pour vous.

Il abaissa un levier sur le mur de pierre et la cage des dragons s'ouvrit alors. Les adolescents coururent alors vers leurs dragons respectifs. Hookfang prit entre ses crocs Snotlout par sa veste avec affection. Astrid prit la tÃªte de Stormfly entre ses bras. Meatlug fonÃ§a sur Fishlegs, le renversant au passage. Toothless s'avanÃ§a vers Hiccup, ce dernier ne se fit pas prier pour lui donner un gros cÃ¢lin.

-Argh ! S'exclama Mildew en tapant du poing sur la rambarde. Ces dragons devraient Ãªtre tuer.

Il s'en alla alors. Fungus le mouton le regarda partir de son air Ã©ternellement blasÃ©. Il bÃªla puis prit la place de son maÃ®tre pour mieux observÃ©s l'Ã©vÃ¨nement.

-Maintenant, dit Stoick Ã son fils qui serrait encore son dragon dans ses bras, tout ce que tu as Ã faire c'est les entraÃ®ner.

Hiccup se tourna vers lui et lui sourit.

-Pas de problÃ¨me P'pa, dit-il avec assurance. AprÃ¨s tout, je l'ai lui.

Il caressa Toothless qui ferma les yeux de plaisir. Un toussotement capta soudain leur attention. Ils tournÃ¨rent la tÃªte vers Astrid qui croisait les bras, les autres adolescents et leur dragon les regardant avec insistance.

-Et je les ai eux aussi, ajouta t'il un sourire dans la voix.

L'image de ses amis et de leurs dragons gravÃ©e dans sa mÃ©moire puis dessinÃ©e dans l'un de ses carnets Ã dessin, Hiccup leva la tÃªte de son travail artistique vers Toothless, perchÃ© sur une poutre de sa chambre.

Â« Les dragons ne peuvent pas changer ce qu'ils sont. Â»

Toothless sauta dans son perchoir jusqu'Ã une stÃ¨le de pierre qui avait installÃ© dans la chambre d'Hiccup et qui lui servait de lit. Il tourna sur lui-mÃªme ouvrant sa gueule sur un jet de flammes bleues rendant la surface rocheuse rougeoyante et crÃ©pitante. Le dragon se coucha alors confortablement sur les braises.

Plus loin dans une maison voisine, Fishlegs dormait Ã poing fermÃ© ses pied dÃ©passant du lit. Meatlug au pied du lit avait la gueule ouverte et la langue lÃ©chant les pieds nus de son maÃ®tre.

Â« Mais qui le voudrait ? Â»

Alor que le matin se levait, la fenÃªtre de la chambre d'Astrid s'ouvrit Ã la volÃ©e, les rayons du soleil frappant son visage. Elle se redressa pour voir la tÃªte de sa dragonne par la fenÃªtre, la regardant avec impatience. Astrid sourit et jeta sa couverture sur le cÃ´tÃ©.

Â« Les dragons sont puissants. Ce sont des crÃ©atures surprenantes. Â»

Stormfly et Meatlug volaient leur nouvelle prise entre les pattes. Elles lÃ¢chÃ¨rent le fruit de leur travail au niveau d'une nouvelle structure de bois prÃ©vue Ã cet effet. Les villageois mais plus particuliÃ¨rement Stoick et Gobber les regardÃ¨rent passer d'un air approbateur et avec une certaine fiertÃ© dans le regard. Hiccup et Toothless les survolÃ¨rent Ã©galement, Hiccup jetant un regard Ã son pÃ¨re.

-AcadÃ©mie de Dragon de Berk, lÃ¢cha Astrid d'un air rÃªveur en regardant Meatlug, Hookfang et leur cavalier respectif poser le sigle de leur nouvelle acadÃ©mie â€“ une Furie Nocturne enroulÃ©e sur elle-mÃªme avec une moitiÃ© de sa queue remplacÃ©e par une aile mÃ©canique rouge vif â€“ Ã l'entrÃ©e de l'arÃ¨ne.

-Ã‡a sonne bien, ajouta t'elle en donnant un coup de poing dans l'Ã©paule d'Hiccup Ã ses cÃ´tÃ©s.

Ce dernier se massa l'Ã©paule et lui sourit.

Hiccup et Toothless volaient autour de l'Ã®le. Descendant en altitude, Toothless fit quelque bond sur la terre ferme puis se jeta Ã nouveau dans les airs. Les ailes Ã©cartÃ©es dans le vent, ils filÃ¨rent vers Berk.

Â« Et aussi longtemps que Ã§a me prendra, je suis prÃªt Ã tout faire pour tout savoir Ã leur sujet. Â»

Ils passÃ¨rent Ã©troitement entre la tour d'observation et la paroi rocheuse.

Â« Pas vous ? Â»

Avec un rugissement, Hiccup et Toothless s'Ã©lancÃ¨rent plus haut dans le ciel.

(1) Alors lÃ , j'ai pas traduit littÃ©ralement parce que Â« Baby born in a thunderstorm Â» ou plutÃ´t Â« bÃ©bÃ© nÃ© dans un orage Â», Ã§a veut pas dire grand-chose (mÃªme si ce par quoi je l'ai remplacÃ© ne veut pas dire grand-chose non plus). J'ai alors fait des recherches et apparemment, les orages pourraient provoquer des naissance prÃ©maturÃ©s. Devinant que c'Ã©tait sÃ»rement ce qu'Astrid voulait dire, ben j'ai mis Â« bÃ©bÃ© nÃ© prÃ©maturÃ©ment Â». J'ai tendance Ã oublier mon franÃ§ais donc si vous avez une expression qui veut sensiblement dire la mÃªme chose, faites m'en part.

(2) Il s'agit d'un autre de traduction que j'ai eut pour cet Ã©pisode. J'ai beau repasser le passage plusieurs fois tout ce que j'arrive Ã comprendre c'est Â« sparrow Â», ce qui veut dire moineau en franÃ§ais. J'ai donc improvisÃ© quelque chose, dÃ©solÃ©e.

(3) Il faut avoir vu How to train your dragon, gift of the night fury pour comprendre cette allusion. Il s'agit d'un autre court-mÃ©trage qui fait suite au film. Sachant que je l'ai vu en DVD aux USA, je me suis dit qu'en France il devait Ãªtre sorti aussi. Ou du moins plus facile Ã trouver sur internet car plus vieux que la sÃ©rie. Il est Ã voir les gens, je vous le conseille fortement.

VoilÃ , c'Ã©tait le premier Ã©pisode. Si la parution de ce chapitre est un franc succÃ¨s et si Ã§a intÃ©resse des gens, je peux vous fournir la traduction des autres Ã©pisodes. Je veux vraiment savoir ce que vous en pensez, toute remarque constructive, bonne ou mauvaise est acceptÃ©e, donc n'hÃ©sitez pas au niveau des review.

End
file.